American Standard

Mode d'emploi pour l'installation 2003.101



Certifié conforme à la norme ASME A112.18.1

M965263 Fr RÉV. 1.5

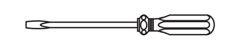
FERN[MC]

Robinet monotrou pour évier salle de bains avec drain conventionnel Pop-up vidange

Merci d'avoir choisi American-Standard... la référence en matière de qualité depuis plus de 100 ans.

Afin de vous assurer que votre installation se passera sans problème, veuillez lire attentivement les instructions avant de commencer.

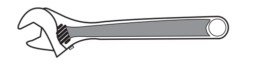
Outils recommandés



Tournevis



Pince multiprise à crémaillère



Clé à molette

DIRECTIVES D'ENTRETIEN :

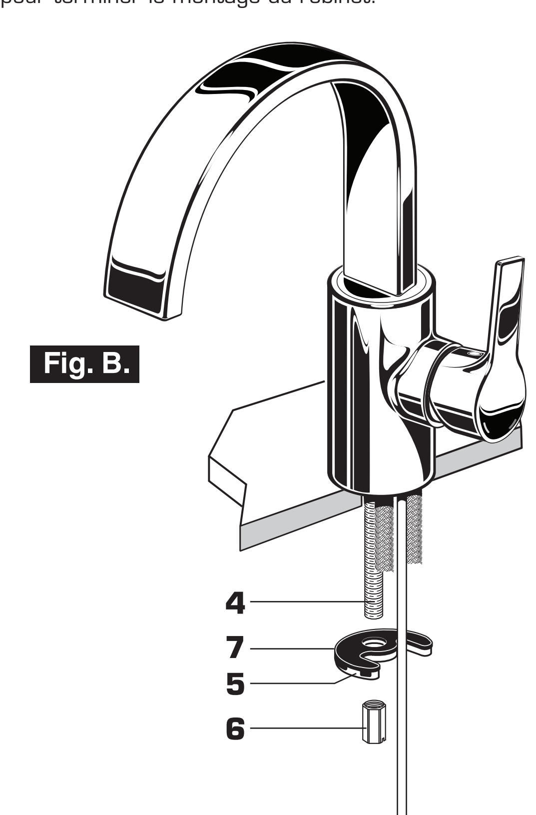
À FAIRE : IL SUFFIT DE RINCER LE PRODUIT AVEC DE L'EAU JUSQU'À CE QU'IL SOIT PROPRE. LE SÉCHER AVEC UN CHIFFON DE FLANELLE DE COTON DOUX.

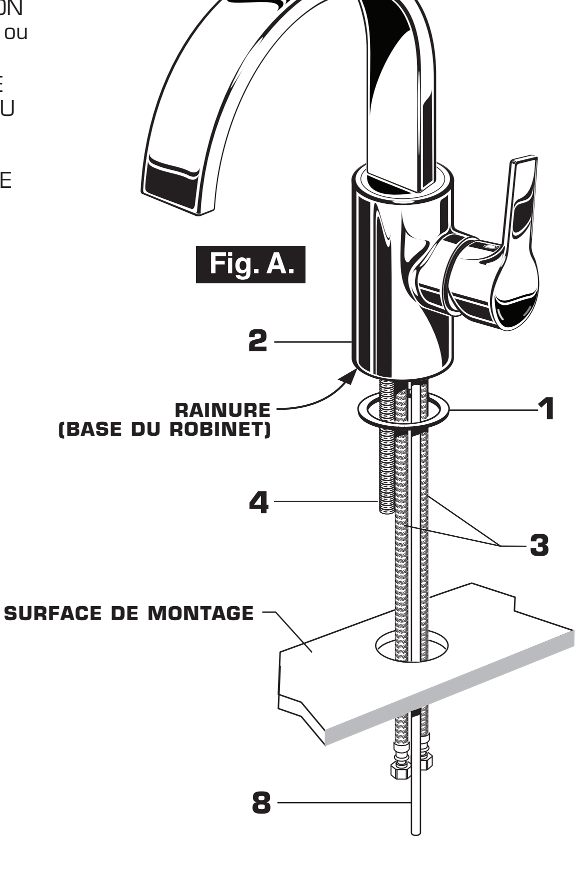
À NE PAS FAIRE : NE PAS NETTOYER LE PRODUIT À L'AIDE DE SAVONS, D'ACIDE, DE PÂTE À POLIR, DE PRODUITS ABRASIFS, DE PRODUITS NETTOYANTS CORROSIFS OU D'UN CHIFFON À LA SURFACE RÊCHE.

1 INSTALLER LE ROBINET

MISE EN GARDE **Coupez l'alimentation d'eau chaude et d'eau froide avant de commencer.**

- Installez le JOINT D'ÉTANCHÉITÉ **(1)** dans la partie sous la BASE DU ROBINET **(2)**. **Fig. A.**
- Installez les ALIMENTATIONS EN EAU **(3)**, la TIGE FILETÉE DE FIXATION **(4)** et la TIGE DE LEVAGE **(8)** à travers le trou de montage de l'évier ou de la surface de montage. **Fig. A.**
- En passant par en dessous, poussez le JOINT **(7)** avec la RONDELLE D'ARRÊT **(5)** sur la TIGE FILETÉE DE FIXATION **(4)**. Installez la l'ÉCROU DE MONTAGE **(6)** sur la TIGE FILETÉE DE FIXATION **(4)**. **Fig. B.**
- Ajustez le robinet pour qu'il soit centré. Serrez l'ÉCROU DE MONTAGE **(6)** pour terminer le montage du robinet.





2 INSTALLER LE DRAIN MÉCANIQUE

Fig. 1

- Appliquez une couche de mastic sur le dessous de la BRIDE **(1)**.

Fig. 2

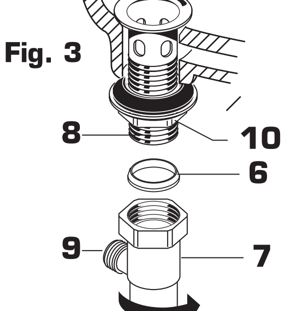
- Installez la BRIDE **(1)** dans le DRAIN DE L'ÉVIER **(2)**.
- En passant par en dessous, assemblez le JOINT EN CAOUTCHOUC **(3)**, la RONDELLE MÉTALLIQUE **(4)** et l'ÉCROU AUTOBLOQUANT **(5)**. Ne resserrez pas.

Fig. 3

- Placez le JOINT D'ÉTANCHÉITÉ **(6)**, petit côté vers le haut, dans le RACCORD DROIT DE VIDANGE **(7)** puis serrez-le contre le CORPS DU DRAIN **(8)**.
- L'ouverture de la TIGE DE PIVOT **(9)** devrait faire face à l'arrière de l'évier dans le RACCORD DROIT DE VIDANGE **(7)**.
- Serrez l'ÉCROU AUTOBLOQUANT **(10)** avec une pince multiprise à crémaillère. Ne serrez pas de façon abusive.

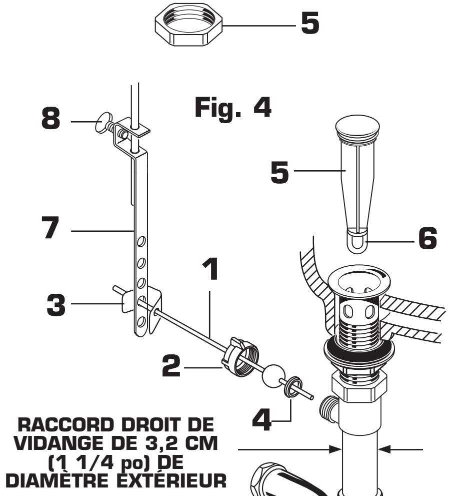
Fig. 1
1
MASTIC

Fig. 2
1
2
3
4
5



3 ASSEMBLER LA TIGE DE PIVOT AU DRAIN MÉCANIQUE

- Assemblez la TIGE DE PIVOT **(1)**, l'ÉCROU DU PIVOT **(2)**, la BRIDE **(3)** et le JOINT **(4)**, tel qu'illustré. Serrez l'ÉCROU DU PIVOT **(2)** à la main. Installez le BOUCHON **(5)** dans le drain. (Pour un drain à l'épreuve du vandalisme, tournez le bouchon pour que la TIGE DE PIVOT **(1)** traverse l'ŒILLET **(6)** du BOUCHON **(5)**. Effectuez la connexion au SIPHON EN « P ».)
- Retirez une extrémité de la BRIDE **(3)** de la TIGE DE PIVOT **(1)** en pinçant les extrémités tout en la faisant glisser.
- Insérez la TIGE DE PIVOT **(1)** dans le deuxième ou le troisième trou de l'EXTENSION **(7)** puis remontez la BRIDE **(3)**. (Il vous faudra peut-être plier l'EXTENSION **(7)**.)
- Réglez la hauteur du BOUCHON **(5)** en replaçant l'EXTENSION **(7)** et en serrant la VIS DE SERRAGE **(8)**.

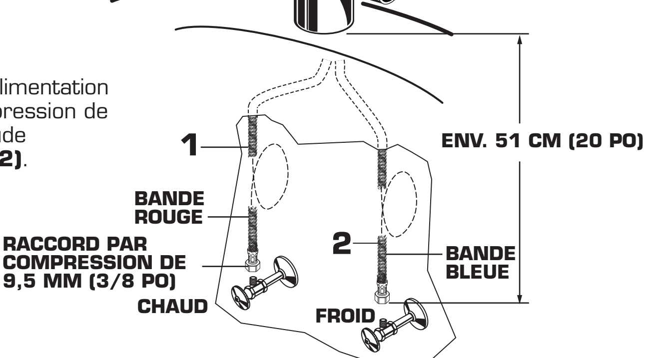


4 CONNEXIONS À L'ALIMENTATION EN EAU

- Raccordez les TUBES D'ALIMENTATION SOUPLES **(1, 2)** directement à l'alimentation en eau. Les raccords sur les fournitures de montage sont de type à compression de 9,5 mm (3/8 po). Raccordez l'ALIMENTATION de gauche **(1)** à l'eau chaude (indiquée par une bande rouge) et l'alimentation de droite à l'eau FROIDE **(2)**.
- Les tuyaux d'alimentation du robinet sont d'une longueur de 51 cm (20 po) à partir de la base du robinet.

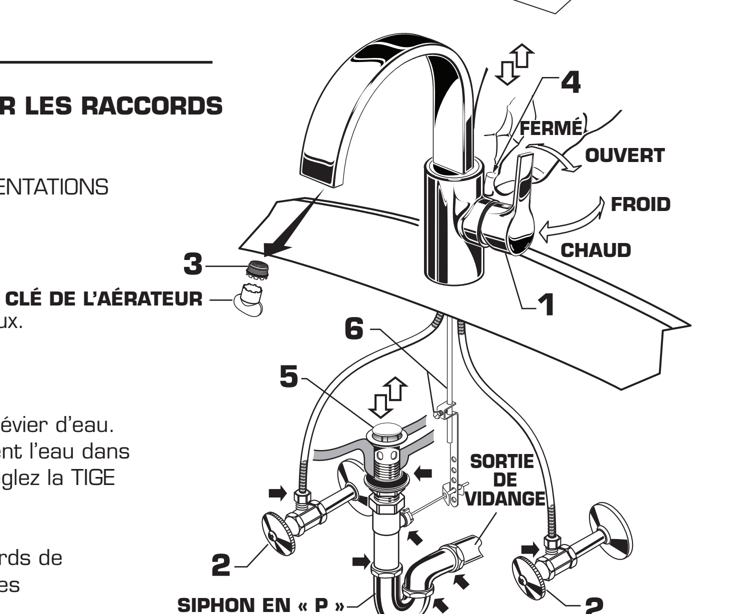
Remarque : Si une longueur d'alimentation supplémentaire est nécessaire, elle doit être achetée séparément par l'installateur.

Important : Si les TUYAUX D'ALIMENTATION (1, 2) sont trop longs, enroulez-les comme illustré pour éviter de les déformer.



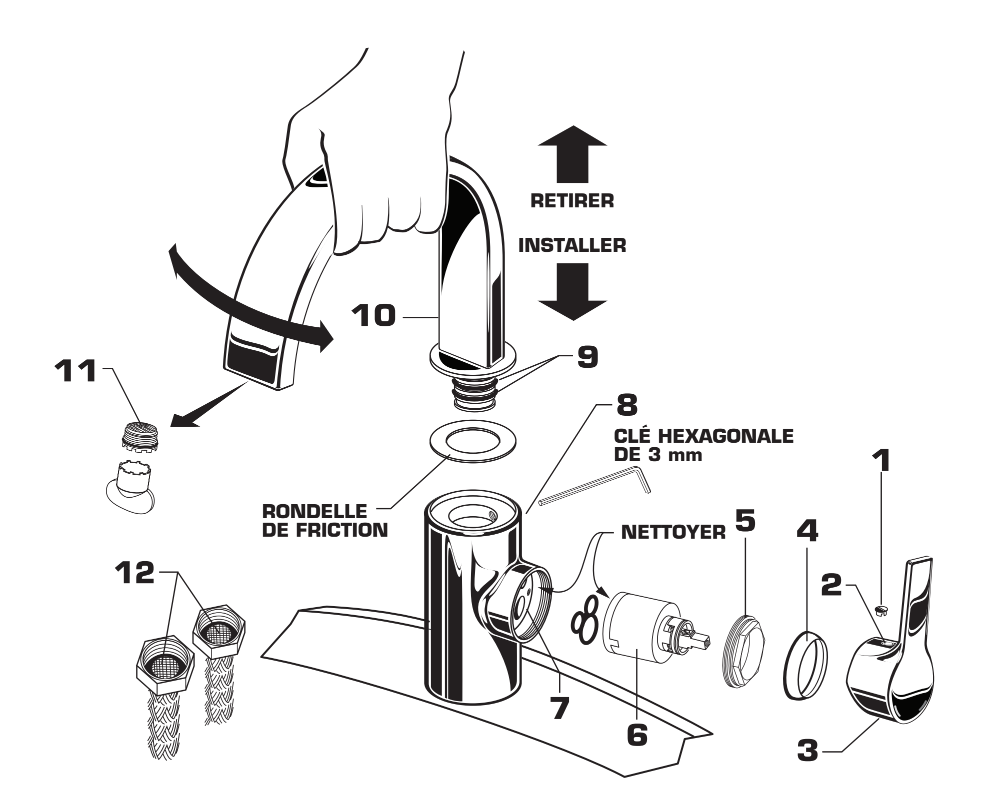
5 TESTER LES RACCORDS INSTALLÉS et VÉRIFIER LES RACCORDS DU DRAIN

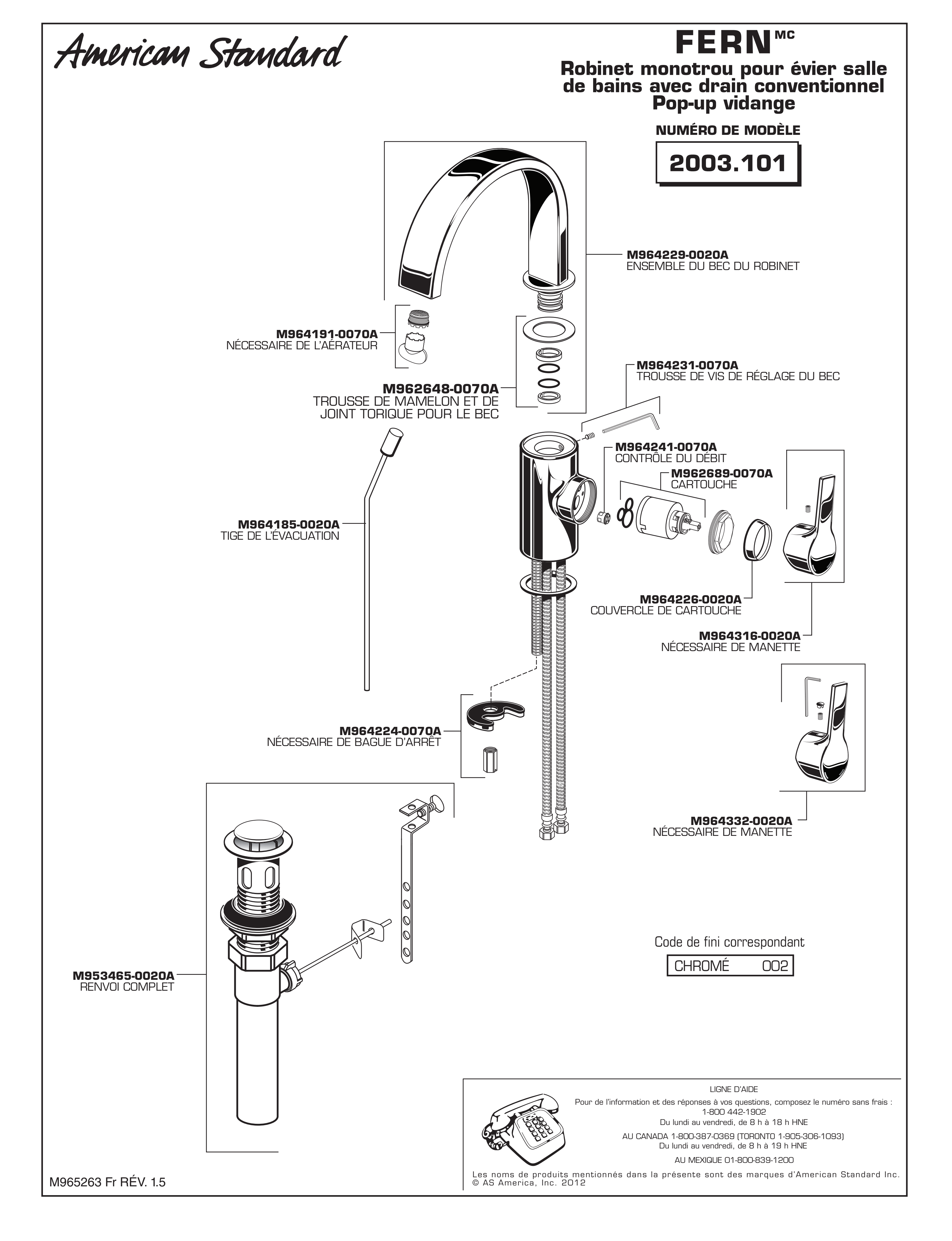
- Avec la MANETTE **(1)** en position FERMÉE, ouvrez les ALIMENTATIONS EN EAU **(2)** et vérifiez l'étanchéité des raccords. ➡
- Retirez l'AÉRATEUR **(3)**.
- Ouvrez la POIGNÉE **(1)** pour vidanger correctement les tuyaux.
- Replacez l'AÉRATEUR **(3)**.
- Faites fonctionner le BOUTON DE DRAIN **(4)** et remplissez l'évier d'eau. Vérifiez que le BOUCHON DE DRAIN **(5)** est étanche et retient l'eau dans l'ÉVIER. Si le BOUCHON DE DRAIN **(5)** n'est pas étanche, réglez la TIGE DE L'ÉVACUATION **(6)**.
- Relâchez le BOUTON DE DRAIN **(4)** et vérifiez que les raccords de drain et le siphon en « P » ne fuient pas. ➡ Serrez les pièces si nécessaire.



6 SERVICE

- **Une sortie ou une entrée de CARTOUCHE qui est bouchée peut réduire le débit d'eau.**
  Pour nettoyer, commencez par couper l'alimentation en eau, puis :
  - Sortez le BOUTON D'INDEXATION **(1)**. Desserrez la VIS DE LA MANETTE **(2)** à l'aide d'une clé hexagonale de 2,5 mm, puis tirez la MANETTE **(3)**.
  - Dévissez le CAPUCHON DE LA ROSACE **(4)**. Dévissez le BOULON DE LA CARTOUCHE **(5)**.
  - Retirez la CARTOUCHE **(6)**. Nettoyez les entrées de la CARTOUCHE **(6)** et du COLLECTEUR **(7)**.
  - Remontez la CARTOUCHE **(6)**. Replacez le BOULON DE LA CARTOUCHE **(5)**, le CAPUCHON **(4)** et l'assemblage de la POIGNÉE, puis vérifiez le débit.
- **Si le BEC (10) fuit au point pivotant, les JOINTS TORIQUES (9) doivent être remplacés.**
  Pour démonter le BEC (10) :
  - Desserrez la VIS DE RÉGLAGE DU BEC **(8)** à l'aide d'une clé hexagonale de 3 mm. (Fournie)
  - Tournez le BEC **(10)** d'un côté à l'autre tout tirant vers le haut pour faire sortir le BEC **(10)** du corps du robinet.
  - Remplacez les pièces défectueuses puis graissez les JOINTS TORIQUES **(9)** avec de la graisse de plomberie.
    Enfoncez le BEC **(10)** en place. Serrez la VIS DE RÉGLAGE **(8)**.
  - Vérifiez que le BEC **(10)** tourne librement et ne fuit pas au point pivotant.
  - Les filtres des aérateurs **(11)** et le flexible **(12)** peuvent s'accumuler Debrie causant déformée ou débit d'eau réduit. Retirez l 'aérateur **(11)** et / ou l'approvisionnement en eau et rincer.




American Standard
FERN MC
Robinet monotrou pour évier salle de bains avec drain conventionnel Pop-up vidange
NUMÉRO DE MODÈLE
2003.101
M964229-0020A
ENSEMBLE DU BEC DU ROBINET
M964191-0070A
NÉCESSAIRE DE L'AÉRATEUR
M964231-0070A
TROUSSE DE VIS DE RÉGLAGE DU BEC
M962648-0070A
TROUSSE DE MAMELON ET DE JOINT TORIQUE POUR LE BEC
M964241-0070A
CONTRÔLE DU DÉBIT
M962689-0070A
CARTOUCHE
M964185-0020A
TIGE DE L'ÉVACUATION
M964226-0020A
COUVERCLE DE CARTOUCHE
M964316-0020A
NÉCESSAIRE DE MANETTE
M964224-0070A
NÉCESSAIRE DE BAGUE D'ARRÊT
M964332-0020A
NÉCESSAIRE DE MANETTE
Code de fini correspondant
CHROMÉ 002
M953465-0020A
RENVOI COMPLET
LIGNE D'AIDE
Pour de l'information et des réponses à vos questions, composez le numéro sans frais :
1-800 442-1902
Du lundi au vendredi, de 8 h à 18 h HNE
AU CANADA 1-800-387-0369 (TORONTO 1-905-306-1093)
Du lundi au vendredi, de 8 h à 19 h HNE
AU MEXIQUE 01-800-839-1200
Les noms de produits mentionnés dans la présente sont des marques d'American Standard Inc.
© AS America, Inc. 2012
M965263 Fr RÉV. 1.5